

শহরবাসীর স্বপ্নের  
শহর কীভাবে  
গড়া যায়?

How to  
build a city  
of citizens'  
dreams?

ঝিনাইদহ সহ-সৃজন  
Co-create Jhenaidah

## আমরা কেমন শহর চাই?

শহরে আমরা কেমন রাস্তা চাই?  
শহরে আমরা কেমন খোলা জায়গা চাই?

ঝিনাইদহ শহরে আমরা বাস করি - শিশু, কিশোর, কিশোরী, পুরুষ, মহিলা, বয়োঃবৃদ্ধ, ধনী, দরিদ্র, হতদরিদ্র, ভিন্নভাবে সক্ষম জনগোষ্ঠী এবং আরো অনেকে। সবাই মিলে আমরা আমাদের শহর সহ-সৃজন করতে পারি। আমরা সবাই একসাথে আলাদা আলাদা মানুষের স্বপ্নকে সম্মান করে এ শহরের ভবিষ্যৎ গড়তে পারি। স্থপতি, পরিকল্পনাবিদ এবং নীতিনির্ধারকরা আমাদের এই স্বপ্নকে গোছাতে সহযোগিতা করতে পারে।

To get a better city,  
it's important to nurture  
our citizens to become  
better human  
beings

ভাল শহর পেতে হলে ভাল  
মানুষও গড়তে হবে



সমতল এবং চওড়া হাঁটার রাস্তা  
Even and wide pedestrian to walk  
easily



পুরো শহর জুড়েই ছোট ছোট খোলা  
জায়গা থাকতে হবে

Small open spaces to be  
scattered all over the city



নিরাপদ, ময়লা আবর্জনা মুক্ত এবং গাছের ছায়ায়  
চওড়া হাঁটার রাস্তা  
Safe, wide, clean and shaded  
pedestrian



Old prison, old court,  
DC Bungalow area along  
with the adjacent riverside can  
be redesigned as public open  
space in the heart of the city



নদীর পাড়ে বসা, খাওয়া, পাঠাগার, ব্যায়ামাগার ও  
টয়লেটের ব্যবস্থা থাকলে ভাল হয়  
Its good to have facilities like  
sitting, eating, library, gymnasium,  
and toilets beside the river



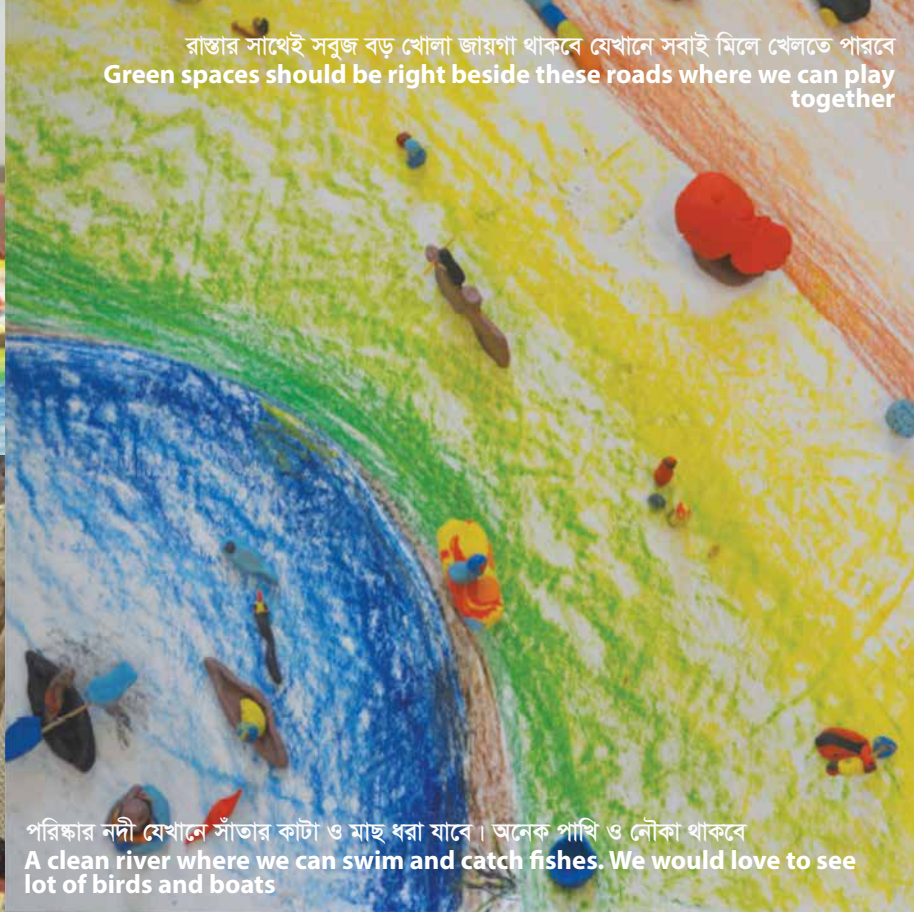
রাস্তার মাটি গাছপালা দিয়ে ঢাকা থাকলে ধূলা  
হবে না  
To avoid dust, ground by the roads  
should be covered with vegetation



সবজ খোলামেলা  
রাস্তা চাই যেখানে  
মা, বাবা,  
দাদা-দাদী,  
নানা-নানী  
সবাই একসাথে হাঁটা  
ও বসা যাবে  
A green wide road where we can  
walk and sit with our parents,  
grandparents



বাচ্চাদের নিয়ে যেন রাস্তা পারাপার সহজ হয়  
Roads should be easier to cross with  
children



রাস্তার সাথেই সবুজ বড় খোলা জায়গা থাকবে যেখানে সবাই মিলে খেলতে পারবে  
Green spaces should be right beside these roads where we can play  
together

পরিস্কার নদী যেখানে সাঁতার কাটা ও মাছ ধরা যাবে। অনেক পাখি ও নৌকা থাকবে  
A clean river where we can swim and catch fishes. We would love to see  
lot of birds and boats

# What kind of city do we want?

What kind of street do we want in our city?

What kind of open space do we want in our city?

We live in Jhenaidah city - children, teenage boys-girls, male, female, elderly, rich, poor, extreme poor, differently abled people and many others. Together we can co-create our city. All of us can build the future of our city by respecting individual's dreams. Architects, planners and policymakers can facilitate us to organize our dreams.

Citizens of Jhenaidah City |  
Jhenaidah Municipality |  
Co.Creation.Architects | ALIVE



মাদকমুক্ত, সন্ত্রাসমুক্ত পরিচ্ছন্ন শহর চাই  
We want a drug free, terrorism free clean city



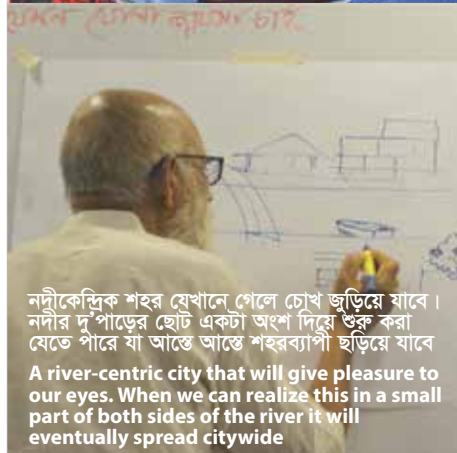
এইচ এস এস সড়ক - যেমন আছে  
H S S Road - As it is now



পুরাতন জেলখানার ভেতরে - যেমন আছে  
Inside Old Prison - As it is now



শহরকেন্দ্রে নদীর পাড় - যেমন আছে  
Citycenter Riverside - As it is now



নদীকেন্দ্রিক শহর যেখানে গেলে চোখ জুড়িয়ে যাবে।  
নদীর দু'পাড়ের ছোট একটা অংশ দিয়ে শুরু করা  
যেতে পারে যা আস্তে আস্তে শহরব্যাপী ছড়িয়ে যাবে  
A river-centric city that will give pleasure to  
our eyes. When we can realize this in a small  
part of both sides of the river it will  
eventually spread citywide



এইচ এস এস সড়ক - এমন কি সম্ভব?  
H S S Road - Can it be like this?



পুরাতন জেলখানার ভেতরে - এমন কি সম্ভব?  
Inside Old Prison - Can it be like this?



শহরকেন্দ্রে নদীর পাড় - এমন কি সম্ভব?  
Citycenter Riverside - Can it be like this?

